

## সুনান আবূ দাউদ (ইসলামিক ফাউন্ডেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ২৬৮১

৯/ জিহাদ (كتاب الجهاد)

পরিচ্ছেদঃ ২৫. মালের বিনিময়ে বন্দীদের ছেড়ে দেওয়া।

باب فِي فِدَاءِ الأَسِيرِ بِالْمَالِ

## আরবী

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ حَنْبَلِ، قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نُوحٍ، قَالَ أَخْبَرَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّارٍ، قَالَ حَدَّثَنَا سِمَاكٌ الْحَنَفِيُّ، قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَبَّاسٍ، قَالَ حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، قَالَ لَمَّا كَانَ يَوْمُ بَدْرٍ فَأَخَذَ \_ يَعْنِي النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم \_ الْفِدَاءَ أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ ( كَانَ يَوْمُ بَدْرٍ فَأَخَذَ \_ يَعْنِي النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم \_ الْفِدَاءَ أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ ( مَا كَانَ لِنَبِي ّأَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَى حَتَّى يُتْخِنَ فِي الأَرْضِ ) إِلَى قَوْلِهِ ( لَمَسَّكُمْ فِيمَا أَخَذْتُمْ مَا كَانَ لِنَبِي ّأَنْ يَكُونَ لَهُ أَلْسُرَى حَتَّى يُتْخِنَ فِي الأَرْضِ ) إِلَى قَوْلِهِ ( لَمَسَّكُمْ فِيمَا أَخَذْتُمْ ) مِنَ الْفِدَاءِ ثُمَّ أَحَلَّ لَهُمُ اللَّهُ الْغَنَائِمَ . قَالَ أَبُو دَاوُدَ سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ حَنْبَلٍ يُسْأَلُ عَنِ اسْمِ أَبِي نُوحٍ فَقَالَ أَيْشٍ تَصِنْعُ بِاسْمِهِ اسْمُهُ اسْمٌ شَنِيعٌ . قَالَ أَبُو دَاوُدَ اسْمُ أَبِي نُوحٍ فَقَالَ أَيْشٍ تَصِنْعُ بِاسْمِهِ اسْمُهُ اسْمٌ شَنِيعٌ . قَالَ أَبُو دَاوُدَ اسْمُ أَبِي نُوحٍ فَقَالَ أَيْشٍ تَصِنْعُ بِاسْمِهِ اسْمُهُ اسْمٌ شَنِيعٌ . قَالَ أَبُو دَاوُدَ اسْمُ أَبِي نُوحٍ فَقَالَ أَيْشٍ تَصِنْعُ بِاسْمِهِ اسْمُهُ اسْمٌ شَنِيعٌ . قَالَ أَبُو دَاوُدَ اسْمُ أَبِي نُوحٍ وَقَالَ أَيْشٍ تَصِنْعُ بِاسْمِهِ اسْمُهُ اسْمٌ شَنِيعٌ . قَالَ أَبُو دَاوُدَ اسْمُ أَبِي نُوحٍ فَقَالَ أَيْشُ حَمْدَ الرَّحْمَن بْنُ غَزْوانَ .

## বাংলা

২৬৮১. আহমদ ইবন মুহাম্মদ ইবন হাম্মল (রহঃ) ..... উমর ইবনুল খাত্তাব (রাঃ) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, বদরের যুদ্ধে নবী করীম সাল্লাল্লাহ্ছ আলাইহি ওয়াসাল্লাম যুদ্ধবন্দীদের কাছ থেকে মুক্তিপণ গ্রহণ করেন। তখন মহান আল্লাহ্ এ আয়াত নাযিল করেনঃ নবীর শান এ নয় যে, তাঁর কাছে কয়েদী থাকবে, যতক্ষণ যমীনে খুন-খারাবী চলতে থাকে। আপনি তো দুনিয়ার জীবনের আরাম-আয়েশের ইচছা করছেন কিন্তু আল্লাহর নিকট আখিরাতের জীবনই কাম্য। নিশ্চই আল্লাহ্ পরাক্রমশালী, হিকমতওয়ালা। যদি আল্লাহর তরফ থেকে আগেই ফয়সালা না থাকত, তবে মুক্তিপণ নেয়ার কারণে তোমাদের কঠিন শাস্তি ভোগ করতে হত। এরপর আল্লাহ্ তাদের জন্যে (ইসলামের বিজয়লগ্নে) যুদ্ধলব্ধ সম্পদ বৈধ করেন।

আবৃ দাউদ বলেনঃ আমি আহমদ ইবন হাম্বল (রহঃ) এর নিকট এ হাদীসের রাবী আবৃ নৃহের নাম জানার প্রশ্ন করতে শুনেছি। তখন তিনি বলেনঃ তোমরা তার নাম শুনে কি করবে? তার নামটি খুবই নিকৃষ্ট। ইমাম আবৃ দাউদ (রহঃ) আরো বলেনঃ আবৃ নৃহের নাম হলো কুরাদ। কিন্তু তার সঠিক নাম হলো 'আবদুর রহমান ইবন গাযওয়ান।



## **English**

'Umar bin Al Khattab said "During the battle of Badr, the Prophet (ﷺ) took ransom". Thereupon Allaah Most High sent down "It is not fitting for an Apostle that he should have prisoners of war until he hath thoroughly subdued the land. You look on the temporal goods of this world, but Allaah looketh to the Hereafter". And Allaah is exalted in might and Wise. Had it not been for a previous ordainment from Allaah, a severe penalty would have reached you for the (ransom) that you took. Allaah then made the spoils of war lawful.

Abu Dawud said "I heard that Ahmad bin Hanbal was asked about the name of Abu Nuh". He said "What will you do with his name? His name is a bad one.

Abu Dawud said "the name of Abu Nuh is Qurad. What is correct is that his name is 'Abd Al Rahman bin Ghazwan.

হাদিসের মান: হাসান (Hasan) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইসলামিক ফাউন্ডেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ উমর ইবনুল খাত্তাব (রাঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন